

ČESKY NÁVOD K POUŽITÍ

Kotelni bod přes průchozí otvory nepoužívejte bez pečlivého přečtení a pochopení tohoto návodu. Návod k použití musí být vždy k dispozici a odstranit jej může pouze přímy uživatel tohoto vybavení. Doporučené použití je uvedeno v tomto návodu. Nesrozumitelnosti či nejjasnosti konzultujte s osobou pověřenou technickým dozorem nebo se obraťte na výrobce.

UPOZORNĚNÍ: Systémy ochrany proti pádu a záchrané systémy, které jsou v souladu s normami, pomáhají zabránit vážnému zranění po zachycení pádu. Uživatelé a kupci tohoto zařízení jsou povinni si přečíst a pochopit návod k použití i důsledky nesprávného použití tohoto vybavení. Před použitím musí být náležitě prozkouáni v souladu s platnými místními normami. Nesprávné použití nebo nedodržení upozornění a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

ÚČEL
Kotelni bod SNAKE BRACE je navržen tak, aby fungoval jako spojovací článek mezi konstrukcí a systémem zachycení pádu, systémem pro pracovní položení, systémem lanového zařízení nebo záchranným systémem. Veškeré odkazy na „kotelni bod“ nebo „kotelni přídržení“ v tomto dokumentu se vztahují na produkt SNAKE BRACE.

NÁVOD K POUŽITÍ
Před použitím osobního systému zachycení pádu musí být uživatelé odborně proškoleni bezpečným využíváním tohoto systému a všech jeho složek. Používejte pouze osobní vybavení pro zachycení pádu nebo systémy pro zamezení pohybu do míst s rizikem pádu, které jsou v souladu se systémem zachycení pádu dle EN 795 a to ve všech povolených směrech (Fig. 7). Pokud je kotelni zařízení použito jako systém zachycení pádu, musí být uživatelé vybaveni prostředky k omezení maximální dynamické síly v ymitnů na uživatele v průběhu zachycení pádu na max. 6 kN. Pokud je nosnost konstrukce nižší než garantovaná nosnost SNAKE BRACE dle tab. (Fig. 1), musí se při zatěžování kotelního bodu toto brát v úvahu.

Použití tohoto produktu musí schválit technik nebo jiná kvalifikovaná osoba. Zodpovídá za kompatibilitu a systémovou integritu osobního systému zachycení pádu. Uživatelé a kupci musí být k tomuto kotelnímu bodu připojeni. Nesprávné použití může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Před každým použitím je nutné kotelni bod prohlédnout, zda nedošlo k poškození, poškození či jinému zhoršení stavu. Pokud se v kotelním bodu nacházejí vadné nebo opotřebené součásti, je nutné okamžitě přestat toto zařízení používat. Celý systém ochrany proti pádu musí být před použitím naplánován (včetně všech součástí, výpočtu volného prostoru pro případ pádu a možnosti zhroupení během pádu). Záchraný plán a prostředky pro jeho provedení musí být k dispozici na pracovišti, aby v případě pádu uživatelé nebo v silnici kdy se uživatel není schopem zachránit svépomocí, bylo provedeno včas a úspěšně záchrana. Po té, co dojde k pádu, musí být kotelni bod vyřazen z používání a okamžitě zneškodněn.

OMEZENÍ POUŽITÍ
Kotelni bod je určen pro průchozí otvory, jejichž minimální a maximální průměr Ø (Fig. 2) odpovídá typu kotelního bodu a vztahuje se k aktuální tloušťce konstrukce. Uživatelé a kupci nemust být nijak pravidelní, ale minimální průměr musí být rovinný (Fig. 4). Za otvorem musí být minimální pracovní prostor Δ. Kolem otvoru pak prostor min. Δ/2. Jinak dojde k opotřebení a zvýšenému riziku chybné instalace. Všechny parametry jsou uvedeny v tabulce (Fig. 1). Při použití je nutné se vyvarovat ostrých hran otvorů (Fig. 3) (betonových náližků, nebo ořezů z vrtané oceli), které nejenže zvyšují úroveň rizika vyplývající ze zhroupení při pádu, ale také výrazně zvyšují opotřebení. Zvláště je třeba dávat pozor na povrch hrany v místech, kde může dojít k cyklickému namáhání. Například k němu dojde na straně závěsných ok po zavěšení zatahovacího zachycovacího pádu. Textilní smyčky táhly by se mohly o drsnější povrch hrany opotřebit již při prvním použití. Jako ochrana pro toto místo lze např. použít prvek z dutého hromádku. Správnou pozici odvětví je nutné pravidelně kontrolovat a případně opravovat. Kvalitní a firm i cyklickému namáhání lze též zabránit zdvojením kotelních bodů (s úhlem rozkladu do 120°, aby nedošlo k navýšení síly).

Prach a nečistoty snižují také životnost textilních částí, a navíc při nahromadění mohou způsobit zaseknutí výrobku v otvoru. Obzvláště před použitím v malých dutých otvorech doporučujeme provést jejich důkladné vyčištění kotelním nebo tlakovým vzduchem. Dbejte tomu, aby vzpěra byla instalována vždy přes max. úhlopříčku otvoru a nikde se do stran nebo jen konci neopírala viz Fig. 9 a Fig. 10, jinak hrozí nedovolené namáhání či dokonce vysmeknutí! Pokud je otvor veden k vnějšímu povrchu pod ostrými úhly, maximální velikost otvoru se posuzuje jako pro nejmenší tloušťku konstrukce viz poznámka "y" tam fig. - a obr Fig. 4. Po instalaci musí být zajištěn dostatečný bezpečnostní odstup dle EN 362 mezi prodávčem přes obě závěsná oka souasně a po volném otváření musí být obě táhla stejně napjatá (Fig. 7). Pokud je jedno táhlo volné nebo jiné délky, dovede to o špatné instalaci (zaseknutí táhla, nebo špatné polohy vzpěrné tyče, nebo nedodržení limitních hodnot velikosti otvoru) a kotelni prvek nesmí být zatížen, ale reinstalován, případně použit jiný otvor.

Otvor pro kotelni vlněná táhla, aby se minimalizovaly rizika vyplývající ze zhroupení při pádu. Kotelni bod je určen pouze pro jednoho uživatele. Maximální pevnost dle tab. 1. Ze využití jen za předpokladu, že to vydrží i konstrukce, a to v předpokládaných směrech zatížení, v které je kotelni otvor (Fig. 2). Minimální nosnost konstrukce by měla být dle EN 795. Zatížitelnost tedy může být snížena.

Kotelni bod lze dle návodu zatížit v kterémkoli směru Fig. 6 uvedeném v DIAGRAMU PODMÍNEK ZATÍŽENÍ jen pokud to dovoluje i konstrukce, v které je kotelni otvor. Kotelni bod je určen pro použití v rozmezí teplot od -40 °C do +80 °C. Nevystavujte kotelni bodu chemikáliím a kyselým roztokům, které mohou mít škodlivý účinek. Nijak netepte a neinstalujte zařízení bez řádného větrání „kvalifikovanou osobou“.

Při použití libovolně součástí systému zachycení pádu, pracovním položením, lanového přístupu nebo záchraného systému pozbíjí pohyblivost se strojního zařízení, elektrických zařízení, ostrých hran nebo drsných povrchů je třeba dbát opatrnosti, neboť kontakt s nimi může způsobit selhání zařízení, zranění nebo smrt.

Nevyžijte a neinstalujte zařízení bez řádného větrání „kvalifikovanou osobou“.

Neodstráňujte značení z produktu (Fig. 5, bod 6).

Na produkt se mohou vztahovat další požadavky a omezení podle typu kotelni a způsobu uchycení využitých při instalaci. Podrobnosti naleznete v příslušné části tohoto návodu. Nesprávné použití může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Uživatelé si musí být vědomi, že vnější vlivy jako vlhkost, sníh, led, znečištění apod. stejně jako ostré hrany otvorů mohou vést k odlišným výsledkům při testování a mít vliv na funkčnost tohoto zařízení při použití.

Při použití je nezbytné dodržovat zásady uvedené na piktoqramech.

OMEZENÍ KOMPATIBILITY
Kotelni bod lze používat pouze s kompatibilními spojkami. Musí to být spojka spojitková a musí splňovat normu (EN 362) Následujícím spojením je třeba se vyvarovat, protože mohou vést k vyvážení spojek:

Přímé připojení spojek k jiné části, než je dvojice závěsných ok.
Dvě (nebo více) spojek připojených ke dvěma závěsným okům.
Dvě vzájemně propojené spojky.

Blízká hrana, nebo vyčnívající prvek z konstrukce, které s ohledem na pracovní polohu spojek by mohla umožnit přetočení spojek a stlačení jejího zámku.

*Vyvážení: Proces, při němž se spojka neúmyslně vyjopí z jiné spojek nebo objektu, ke kterému je připojena.

ÚDRŽBA, ČISTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ
Pravidelné čištění prodlužuje životnost a řádné fungování produktu. Provádějte čištění sláčeným vzduchem nebo měkkým kartáčem pomocí čisté vody nebo slabého roztoku mydla a vody. Nepoužívejte nepovrchově citlivé, ale jemné čistící prostředky. Očistěte všechny plochy čistým suchým hadříkem a dejte such v závěsu nebo použijte sláčený vzduch. Pokud kotelni bod zcela volně a nepoškozeně, skladujte je v chladném, suchém a čistém prostředí mimo přímé sluneční záření a mimo kontakt se živými nebo jinak škodlivými látkami.

POPIS PRVKU (Fig. 5)
I. Vzpěrná tyč (BRACE) / 2. Táhlo / 3. Závěsná oka / 4. Manipulační lanko / 5. Stabilizační kroužek

INSTALACE (Fig. 6)
I. Zatažením za jedno táhlo sklopte vzpěrnou tyč do podléhající polohy s ovládacím lankem (kotelni olo pak končí zrovnen s stabilizačním kroužkem).

II. Mírným tlakem do ovládacího lanka, se současným držněním jednoho kotelního oka (tedy i táhla) u konce manipulačního lanka, prostrčte SNAKE BRACE přes otvor tak, že celá vzpěrná tyč bude volně za konstrukcí (při limitní tloušťce konstrukce z kotelního oka je vidět jen pár centimetrů).

III. Chybně vzdálenější kotelni oko a za mírného přidržení přes stabilizační kroužek zatáhnete za kotelni oko tak, aby byly obě kotelni oka usebe.

IV. Tahem za obě kotelni oka usadíte vzpěrnou tyč na odvěrací straně konstrukce tak, že se rovnoměrně dotýká plochy konstrukce. Přes obě kotelni oka připojte spojku (EN 362).

Provedení kontrol (Fig. 7): Za instalovanou spojku zatáhnete, zakryjete a počtíte ve všech směrech, kterými může být kotelni bod zatížen, a zkontrolujte, zda je kotelni bod bezpečně umístěn (obě táhla jsou vzhledně napjatá) a nedojde k jeho uvolnění.

DEMONTÁŽ (Fig. 8)
V. Demontujte spojku z kotelních smyček. Mírným tlakem do stabilizačního kroužku (nebo manipulačního lanka) zadržte (a Δ) SNAKE BRACE do otvoru tak, že celá vzpěrná tyč bude volně za konstrukcí.

VI. Přidržte ovládací lanko a zatáhnete za jedno táhlo pro sklopení vzpěrné tyče do podléhající polohy s ovládacím lankem (kotelni olo pak končí zrovnen s stabilizačním kroužkem).

VII. Mírným tlakem (nepovrchově citlivé, ale jemné) do delší táhla (se současným přidržováním manipulačního lanka se současným přidržováním kotelního táhla viz pozn.) vyžáhnete SNAKE BRACE z otvoru.

VIII. Pokud jsou známky blokády na hraně otvoru, zatlačte prvek kousek zpět hlouběji do otvoru a zkusťe znovu vytahnout. Toto i několikrát opakujte, dokud se nepodaří volně SNAKE BRACE vytahnout.

IX. Pokud se vyřhnou stěle nedají, zatlačte lanko do stabilizačního kroužku (nebo z manipulačního lanka) SNAKE BRACE hlouběji do otvoru a tahem za kotelni táhlo provedte přetočení vzpěrné tyče obráceně, aby se dosud kratší táhlo stalo delším (kotelni olo pak končí zrovnen s stabilizačním kroužkem).

X. Mírným tlakem (nepovrchově citlivé, ale jemné) do delší táhla (se současným přidržováním manipulačního lanka se současným přidržováním kotelního táhla viz pozn.) vyžáhnete SNAKE BRACE z otvoru.

XI. Pokud jsou známky blokády na hraně otvoru, zatlačte prvek kousek zpět hlouběji do díry a zkusťe znovu vytahnout. Toto několikrát opakujte, dokud se nepodaří volně SNAKE BRACE vytahnout.

XII. V případě komplikací je možno body IX–XI. opakovat. Pokud by se kratší táhlo nepřidržel, tak v menších otvorech vířivem tlakem do posunu kratšího táhla až na

Nařízení evropského parlamentu a rady (EU) 2016/425 | Regulation (EU) 2016/425
Posouzení typu | Conformity assessment:
VVÚÚ, a.s., Pikartská 1337/7, Ostrava-Radvanice, Czech Republic, NB 1019
Shoda s typem | Conformity to type:
VVÚÚ, a.s., Pikartská 1337/7, Ostrava-Radvanice, Czech Republic, NB 1019

CE 1019
EN 795B:12



SINGING ROCK ETIKETA SLEDOVATELNOSTI | TRACEABILITY LABEL



- CZ jedinečné číslo | EN unique No. | DE Eindeutige nummer | FR Numéro unique | ES Número único
- výrobní číslo | batch No. | Chargennummer | Numero de lot de fabrication | No. de serie
- měsíc/rok výroby | month/year of manufacture | produktion month/year | mois/année de fabrication | mes/año de producción
- model | model | Model | le modèle | modelo
- velikost | size | Größe | taille | Itallo
- max. 1 osoba | max. 1 person | max. 1 Person | max. 1 personne | max. 1 persona
- výrobce | producer | Hersteller | Le fabricant | fabricante
- evropská norma | european standard | Europäische Norm | La norme européenne | Normativa europea
- značka shody / číslo označného subjektu, který provádí shodu s typem | conformity marking / no. of notified body shell carrying out conformity with type | Konformität Markierung / nummer die notifizierte Stelle durchführen die entsprechenden Konformität mit type | la marque de conformit / numero d'organisme notifié effectuer la conformité avec type | marca de conformidad / numero del organismo notificado efectuando la conformidad con tipo
- pevnost | strength | Festigkeit | résistance | resistenci



CZ Bez důkladného přečtení a pochopení návodu k použití nepoužívejte tento výrobek.
EN Reading and understanding instruction for use are required to use this product.
DE Das Lesen und Verstehen der Bedienungsanweisung ist Voraussetzung für die Nutzung des Produkts.
FR Sans avoir lu attentivement ce mode d'emploi, n'utilisez pas ce produit.
ES Es necesario leer y comprender las instrucciones de uso de este producto.



CZ 3 roky záruka.
EN 3 years guarantee.
DE 3 Jahre Garantie.
FR La garantie de 3 ans.
ES 3 años de garantía.

ver. 16S97022630 1020

SINGING ROCK s.r.o.
Poniklá 317 • 514 01 Poniklá • Czech republic
Tel. +420 481 585 007 • email: info@singingrock.cz
www.singingrock.com



singingrock.page



singingrock_official

duraz závěsného oka o stabilizační kroužek a firm vznikne na táhlo volná část u konce vzpěry viz Fig. 1. Tato volná část táhla se pak musí v uchycení ke vzpěře násilím na kraj otvoru prořít, nebo to může způsobit zaseknutí u kotelního otvoru. Toto zbytečně násilné přetáčení zvyšuje opotřebení a firm zkracuje i životnost SNAKE BRACE.

The anchor point may be used at temperatures between -40 °C and +54 °C. Do not expose the anchor points to the chemicals or acid liquids, which may have a harmful effect.

Do not change or alter this product in any way.

Care should be taken when using any component of the fall arrest, work positioning, rope access or rescue systems near moving machinery, electrical devices, sharp edges or rough surfaces as contact with them may cause a failure of the equipment, injury or death.

Do not use or install the equipment without proper training by a qualified person. Do not remove the product labelling (Fig. 5 item 6).

The product may be subject to additional requirements and restrictions depending on the type of anchoring and fastening method used during the installation. For details see the appropriate section of this manual. Improper use can result in serious injury or death.

The user must be aware that external influences such as humidity, snow, ice, dirt, etc., as well as sharp edges of holes may lead to different results in testing and influence the functionality of this equipment during use.

Principles referred to in the icons must be observed during use of the equipment. To ensure safety of users, these instructions for use must be translated to the language of the users' country.

LIMITATIONS OF COMPATIBILITY
The anchor point may only be used with compatible connectors. It must be a standard-compliant (EN 362) triple lock carabiner. The following connections must be avoided as they may lead to the connector's release.*

Direct connection of the connector to a part other than a pair of hanging loops.
Two (or more) connectors connected to a pair of hanging loops.
Two interconnected connectors.

A near edge or a protruding element of the structure which could allow, with regard to the working position of the connector, rotation of the connector and pressing its lock.
*Release: A process in which the connector accidentally releases from another connector or item to which it is connected. (ANSI Z3591-2007)

MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE
Regular cleaning extends the life and the proper functioning of the product. Clean with compressed air or a soft brush with clean water or a mild solution of soap and water. Do not use corrosive chemicals that could damage the product. Wipe all surfaces with a clean dry cloth and let dry hanging or use compressed air. When not using the anchor points, store them in a cold, dry and clean environment away from direct sunlight and out of contact with corrosive or otherwise harmful substances.

ITEM DESCRIPTION (Fig. 5)
I. Strut rod (SNAKE BRACE) / 2. Handle / 3. Hanging loop / 4. Handling Bowden cable / 5. Stabilising ring

INSTALLATION (Fig. 6)
I. Pull one handle to tilt the strut rod to the horizontal position with the handling Bowden cable (the anchor eye will end at the same place as the handling Bowden cable).

II. Pressing slightly the handling Bowden cable and holding one anchor eye (i.e. also the handle) at the end of the Bowden cable, put SNAKE BRACE through the hole so that the entire strut rod is freely behind the structure (in the case of the structure's limit thickness of the shorter eye only several centimetres).

III. Grab the far anchor eye and while lightly holding the handling Bowden cable, pull the anchor eye to make come both anchor eyes together.

IV. By pulling both anchor eyes, locate the strut rod on the far side of the structure to evenly touch the structure surface. Connect the connector through both anchor eyes (EN 362). Make a check (Fig. 7), Pull, swing and turn the connector in all directions in which the anchor point may be loaded and check whether the anchor point is safely placed (both handles are equally tense) and may not be released.

REMOVAL (Fig. 8)
V. Remove the connector from the anchor loops. By lightly pressing the handling Bowden cable while holding both handles by the Bowden cable, put SNAKE BRACE to the hole so that the entire strut rod is freely behind the structure.

VI. Hold the handling Bowden cable and pull one handle to tilt the strut rod to the horizontal position with the handling Bowden cable (the anchor eye will end at the same place as the handling Bowden cable).

VII. Slightly pulling (do not use brute force) the longer handle (while holding the handling Bowden cable) remove SNAKE BRACE from the hole.

VIII. If there are signs on blockage on the hole edge, push the item back deeper to the hole and try removing again. If necessary repeat several times until SNAKE BRACE can be removed easily.

IX. If you still cannot remove SNAKE BRACE, push the Bowden cable to move SNAKE BRACE deeper in the hole and by pulling the shorter handle turn the strut rod the other way around so that the shorter handle becomes a longer one (the anchor eye will then reach the same place as the handling Bowden cable).

X. Slightly pulling (do not use brute force) the longer handle (while holding the handling Bowden cable) remove SNAKE BRACE from the hole.

XI. If there are signs on blockage on the hole edge, push the item back deeper to the hole and try removing again. Repeat several times until SNAKE BRACE can be removed easily.

XII. In case of complications you can repeat steps IX through XI.

SVENSKA

Att läsa och förstå användarmanualen är nödvändigt för att använda denna produkt.

3 års garanti.

MÄRKNING

1. Individnummer
2. Batchnummer
3. Månad/År för tillverkning
4. Modell
5. Storlek
6. Max 1 person
7. Tillverkare
8. EN-standard
9. Certifieringsorganets nummer
10. Brottlast

ANVÄNDARMANUAL

Använd inte denna ankarpunkt för genomgående hål utan att noggrant ha läst och förstått denna manual. Manualen måste alltid vara tillgänglig och får endast tas bort av den som faktiskt använder denna utrustning. Rekommenderad användning anges i denna manual. Om du är osäker på hur produkten ska användas, rådfråga en person som ansvarar för planering av utförandet eller kontakta tillverkaren.

WARNING: Fallskyddssystem och räddningssystem utformade enligt standard hjälper till att förebygga allvarliga skador vid fall från höjd. Användare och köpare av denna utrustning har ett ansvar att läsa och förstå denna användarmanual samt konsekvenser av felaktig användning av denna utrustning. De måste träna ordentligt i enlighet med gällande lokala standarder innan de använder utrustningen. Felaktig användning eller underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan resultera i allvarlig personskada eller dödsfall.

SYFTE

Ankarpunkt **SNAKE BRACE** är utformad för att fungera som en länk mellan konstruktionen och fallskyddsutrustningen, arbetspositionering, reparation eller räddningssystem. Alla referenser till "ankarpunkt" eller "ankarutrustning" i detta dokument gäller **SNAKE BRACE**.

ANVÄNDARMANUAL

Innan du använder detta personliga fallskyddssystem måste du vara professionellt utbildad för att säkert använda systemet och alla dess komponenter.

Använd endast personlig fallskyddsutrustning, eller system för att förhindra förflyttning till platser med risk för fall, som överensstämmer med ANSI/OSHA/EN. Konstruktionens minsta styrka bör överensstämma med EN 795 (om den inte överensstämmer med EN 795, bör den bärande kapaciteten minskas). SNAKE BRACE kan belastas i valfri riktning om det tillåts av strukturen där den är förankrad (fig. 7). Om konstruktionens bärande förmåga är lägre än den garanterade belastning av SNAKE BRACE enligt tabellen (fig. 1) måste detta beaktas när ankarpunkten belastas.

Användningen av denna produkt måste godkännas av en tekniker eller annan kvalificerad person. Han ansvarar för kompatibiliteten med alla strukturella och funktionella egenskaper hos valt system som ska anslutas till ankarpunkten. Felaktig användning kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

Före varje användning ska ankarpunkten inspekteras för slitage, skador eller annan försämring. Om det finns defekta eller slitna komponenter i förankringspunkten måste användning av utrustningen stoppas omedelbart. Hela fallskyddssystemet måste planeras före användning (inklusive alla komponenter, samt beräkning av säkerhetsavstånd och risken för pendling vid ett fall. En räddningsplan och rutiner för dess genomförande måste finnas på arbetsplatsen för att en snabb räddning ska kunna utföras om användaren inte själv kan ta sig ur situationen.

Efter att ett fall har inträffat måste ankarpunkten återkallas och kasseras omedelbart.

BEGRÄNSNINGAR I ANVÄNDNINGEN

Förankringspunkten är utformad för genomgående hål vars minsta och största diameter (fig. 2) motsvarar typen av förankringspunkt i förhållande till konstruktionens faktiska tjocklek. Öppningen behöver inte vara helt regelbunden men den minsta diametern måste vara plan (fig. 4). Det måste finnas ett minsta arbetsutrymme bakom hålet. Alla parametrar listas i tabellen (fig. 1) och på etiketten som sitter på Bowdenkabeln.

Skarpa hålkant (fig. 3) (betongkantar eller grader från borrat stål) måste undvikas under användning eftersom de inte bara minskar förankringspunktens bärförmåga vid belastning utan också ökar slitaget avsevärt. Damm och smuts minskar också textildelarnas livslängd och om de samlas kan de göra att produkten fastnar i hålet. Det rekommenderas att rengöra textildelarna ordentligt med borste eller tryckluft, särskilt innan de används i smala, långa hål.

Efter installationen måste handtagen gå att manövrera fritt. Anslutningen enligt EN 362 måste passera genom båda hängöglorna samtidigt och handtagen måste vara lika sträckta efter en lätt åtdragning (fig. 7). Om ett handtag är löst eller om handtagen skiljer sig åt i längd, indikerar detta fel installation (handtagstopp eller fel position på stagstången eller att tröskelvärderna för hålstorleken inte uppfylls). Fästpunkten får då inte belastas utan att installeras om, eller så måste ett annat hål användas. Borra hålet för förankring på en plats som minimerar riskerna som följer av en pendling vid fall. Förankringspunkten är avsedd för en enskild användare. Den maximala hållfastheten enligt tabellen (fig. 1) kan endast användas om strukturen i vilken ankarhålet är placerat tål den belastningen i alla riktningar (fig. 2). Konstruktionens minsta hållfasthet bör vara i enlighet med EN 795. Bärförmågan kan därför minskas.

Förankringspunkten kan, i enlighet med instruktionerna, belastas i vilken riktning som helst som anges i DIAGRAMET FÖR BELASTNINGSVILLKOR endast om det tillåts av strukturen i vilken den är förankrad. Fästpunkten kan användas vid temperaturer mellan -40 °C och +54 °C.

Utsätt inte fästpunkterna för kemikalier eller sura vätskor, vilka kan ha skadliga effekter.

Ändra eller modifiera inte denna produkt på något sätt. Försiktighet bör iaktas när du använder någon del av fallskyddet eller ditt system för arbetspositionering, reparation eller räddningssystem nära rörliga maskiner, elektriska apparater, skarpa kanter eller grova ytor eftersom kontakt med dem kan orsaka fel på utrustningen, personskada eller dödsfall. Använd eller installera inte utrustningen utan korrekt utbildning av en kvalificerad person.

Ta inte bort produktens märkning (fig. 5, punkt 6). Produkten kan vara föremål för ytterligare krav och begränsningar beroende på typ av förankrings- och fästmetod som används under installationen. För mer information se lämpligt avsnitt i denna manual. Felaktig användning kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

Användaren måste vara medveten om att yttre påverkan som fukt, snö, is, smuts, etc. likaväl som vassa hålkant kan leda till olika resultat vid testning och påverkar funktionaliteten av denna utrustning under användning.

Principer som hänvisas till i ikonerna måste följas vid användning av utrustningen
För att garantera användarnas säkerhet måste denna manual översättas till det språk som talas i det land där produkten marknadsförs och distribueras.

BEGRÄNSNINGAR AV KOMPATIBILITET

Fästpunkten får endast användas med kompatibla anslutningar. Det måste vara en Tri-lock karbinhake i enlighet med EN 362. Följande anslutningar **måste undvikas** eftersom de kan leda till att karbinhaken öppnas okontrollerat*:

- Direktanslutning av karbinhaken till en annan del än den anvisade infästningspunkten.

- Två (eller flera) karbinhakar anslutna till den anvisade infästningspunkten.
- Två sammankopplade karbinhakar (hard linking).
- En nära kant eller ett utskjutande element i strukturen som kan medföra vid rotation och tryck på karbinhakens lås, att den öppnas eller skadas.

* Öppnas okontrollerat: En process där karbinhaken av misstag lossnar från en annan karbinhake eller från ett objekt som den är ansluten till. (ANSI Z359.1-2007)

UNDERHÅLL, RENGÖRING OCH LAGRING

Regelbunden rengöring förlänger produktens livslängd och funktion. Rengör med tryckluft eller en mjuk borste med rent vatten eller en mild lösning av tvål och vatten. Använd inte frätande kemikalier som kan skada produkten. Torka av alla ytor med en ren, torr trasa och låt torka hängande eller använd tryckluft. När du inte använder förankringspunkten, förvara den i en sval, torr och ren miljö skyddad från direkt solljus och utan kontakt med frätande eller på annat sätt skadliga ämnen.

INGÅENDE DELAR (fig. 5)

1. Fjäderbensstång (SNAKE BRACE) / 2. Handtag / 3. Hängande ögla / 4. Hantering av Bowdenkabel / 5. Stabiliseringsring

INSTALLATION (fig. 6)

- I. Dra i en ögla för att stagstången ska roteras till horisontellt läge, längs med Bowdenkabeln. Dra tills ögla linjerar med änden på Bowdenkabeln.
- II. För SNAKE BRACE genom hålet genom att trycka lätt på Bowdenkabeln och hålla i en ögla (dvs handtag) i slutet av Bowdenkabeln. Se till att hela stagstången är fri bakom strukturen.
- III. Ta tag i den borte ögla och dra lätt i den samtidigt som du håller i Bowdenkabeln. Dra tills båda öglorna är jämsides.
- IV. Placera stagstången tätt mot konstruktionens bakre sida genom att dra i båda öglorna. Stagstången ska ligga jämnt mot ytan. Anslut karbinhaken genom båda öglorna (EN 362). Kontrollera (fig. 7): Dra, sväng och vrid anslutningen i alla riktningar som ankarpunkten kan belastas och kontrollera om ankarpunkten är säkert placerad (båda handtagen är lika spända) och inte kan lossna.

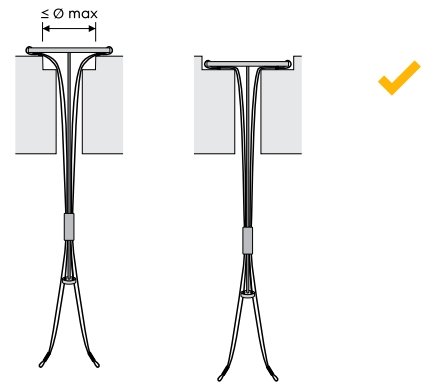
BORTTAGNING (fig. 8)

- V. Ta bort karbinhaken från öglorna. Tryck lätt på Bowdenkabeln medan du håller i båda handtagen och styr på så sätt ut SNAKE BRACE genom hålet så att hela stagstången är fri bakom strukturen.
- VI. Dra i en ögla för att stagstången ska roteras till horisontellt läge, längs med Bowdenkabeln. Dra tills ögla linjerar med änden på Bowdenkabeln.
- VII. Ta ut SNAKE BRACE från hålet genom att dra lätt i det längre handtaget (använd bara lätt kraft) medan du håller Bowdenkabeln.
- VIII. Om det finns tecken på blockering i hålkanten, tryck tillbaka objektet i hålet och försök ta bort det igen. Upprepa vid behov flera gånger tills SNAKE BRACE lätt kan tas bort.
- IX. Om du fortfarande inte kan ta bort SNAKE BRACE, tryck på Bowdenkabeln för att skjuta in SNAKE BRACE tillbaka genom hålet. Roterar stagstången åt andra hållet genom att dra i det kortare handtaget så att det kortare handtaget blir längre (öglan ska linjera med änden på Bowdenkabeln).
- X. Dra i det längre handtaget (använd bara lätt kraft) medan du håller Bowdenkabeln, för att ta ut SNAKE BRACE från hålet.
- XI. Om det finns tecken på blockering i hålkanten, tryck tillbaka objektet i hålet och försök ta bort det igen. Upprepa vid behov flera gånger tills SNAKE BRACE lätt kan tas bort.
- XII. Om det är svårt att ta ut SNAKE BRACE kan du upprepa steg IX till XI.

1

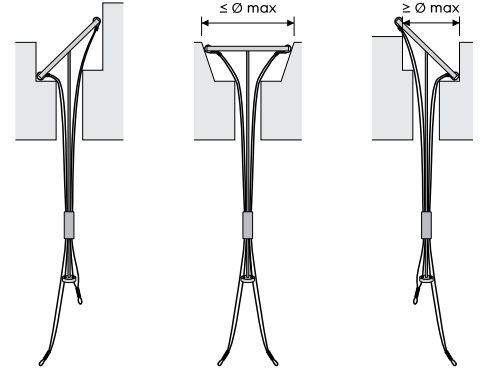
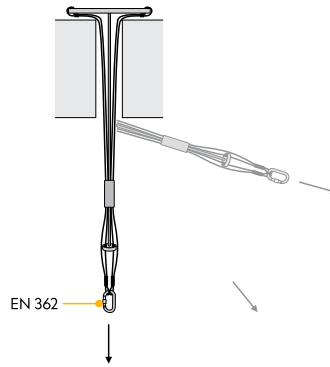
		Ø							τ				Δ
type	nosnost capacity	Ø min (mm)	>5*	≥50	≥100	≥150	≥200	≥300	300	600	900	1200	min. velikost volného prostoru min. free space size
type	capacity	(mm)	Ø max (mm)							max. tl. konstrukce dle typu v mm max. diam. construction according to type in (mm)			
S	18 kN	17,7	50	65	75	80	85	90	≤300	≤600	≤900	≤1200	≥200
		22							≤420	≤720	≤1020	≤1320	
M	18 kN	22	175	195	210	225	235	255	X	≤220	≤520	≤820	≥450
		26							≤300	≤600	≤900	≤1200	

9



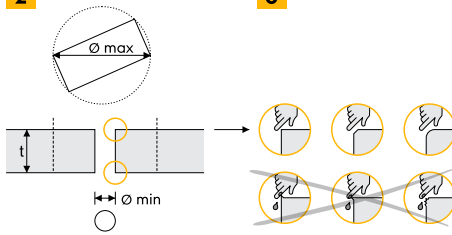
Typ/Type	Kód/Code	[cm]	[kN]	m (g) vel./size 300
S	W2018	XXX	18	162
M	W2019	XXX	18	395

7

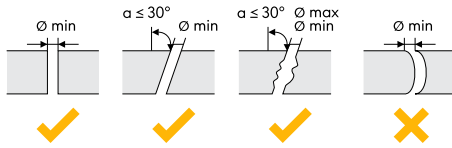


2

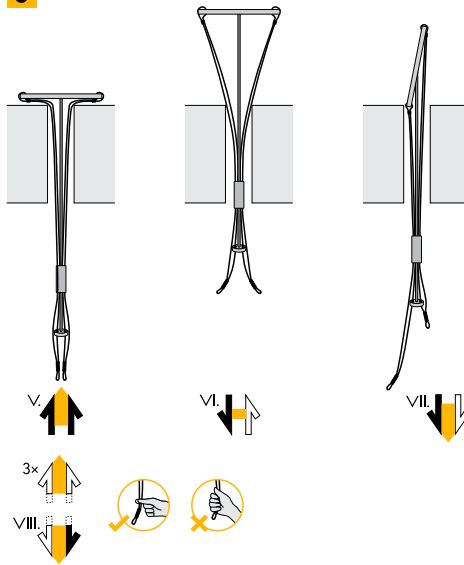
3



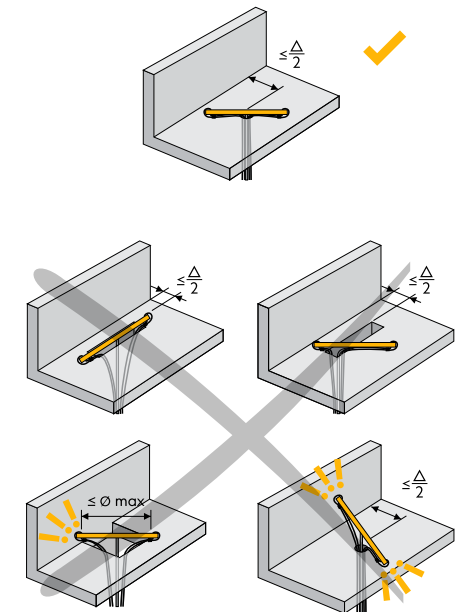
4



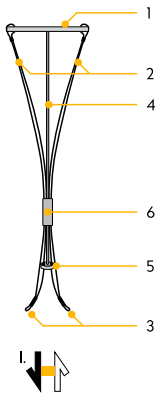
8



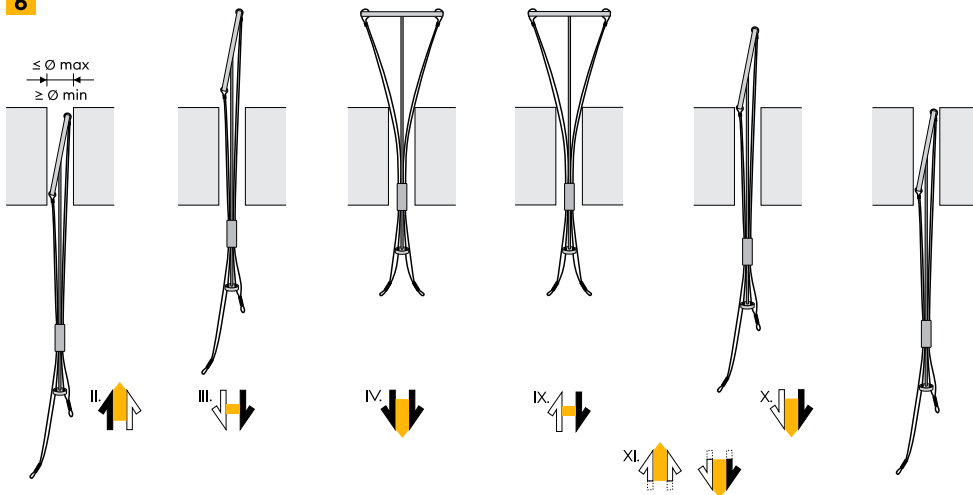
10



5



6



11

